

Nov grob



KATHARINA FALKENSTEIN

Včeraj jutraj je umrla na domu svojega sina na 391 E. 146 St. Katharina Falkenstein, stara 88 let. Bila je vdova. Zapuščena Adam, sinah Rose in več sorodnikov. Rojena je bila na Avstro-Ogrskem, odkoder je prišla v Ameriko pred 60 leti. Pogreb se vrši v petek popoldne ob dveh iz pogrebne zavoda ob Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., na Lakeview pokopališče.

Ali bo rešena diskriminacija?

WASHINGTON, 5. avgusta—Ameriške zvezne države Kansas, Južna Carolina, Virginia, Delaware in tako imenovani District of Columbia—izvajajo še vedno ločitev po plemenih. Pred vrhovnim sodiščem visi pravda, da se to vprašanje reši, diskriminacija in ločevanje po plemenih pa označi kot protiustavno. Lanskega decembra je imelo vrhovno sodišče prvo razpravo, ki se je prelotala na 8. junij, nato pa na 12. oktober, katera razprava se je sedaj preklapala in odločitev je izšla na predlog federalnega justičnega tajništva, ki na razpravo, če bi naj bila v oktobru, še ni bilo dovolj pripravljeno.

Če bo vrhovno sodišče končno v tem vprašanju odločilo, bo šlo za sodbo, ki bi živo rezala v ameriško družabno življenje, posebno na ameriškem jugu.

Albanija je za Mosko važna

BEOGRAD, 5. avgusta—Jugoslovanska sosedna na jugu, Albanija, ima nekaj nad en milijon prebivalstva in je ruska satelitska država. Moskva jo očividno smatra za strateško važno z ozirom na Sredozemsko in Jadransko morje. Svoje diplomatsko zastopstvo v Tirani je postavila v ambasado. (Ambasadorski so normalni diplomatski zastopniki velikih držav v drugih pomembnih državah.)

63 MILIJONOV DELAVCEV

Trgovinsko tajništvo federalne vlade v Washingtonu je javilo, da je trenutno v Ameriki 63.120.000 delovnih ljudi zaposlenih. Statistika se je zbrala za konec julija 1953 in je za vse čase ameriške zgodovine v tem pogledu rekordna.

POLJO POJENJUJE

Cleveland je sicer imel prvo smrtno žrtev polija, ko je umrl petletni Miles Norris na polju kot prva žrtev te bolezni v letu 1953. Vendar v primerjavi z letom 1952 je bilo v Clevelandu do sedaj le 50 nastopov polija, dočim jih je bilo lansko leto v istem času 144. Lansko leto je v tej dobi umrlo sedem ljudi, obolevnih po polju.

PREMIRIJE ŠE NI--MIR, PRAVI GENERAL CLARK

WASHINGTON, D. C., 5. avgusta—V prestolici se nahaja general Clark, ameriški in zavezniški vrhovni komandant na Koreji. Na vprašanje, kako gleda na sklenjeno premirje na Koreji, je general Clark odgovoril: Premirje je sporazum med vojaškimi poveljniki, da se ustavi boji. Premirje pa še ne pomeni miru. Mir na Koreji naj reši politična konferenca.

General Clark je napovedal, da se bo radi važnih posvetovanj z vojaškimi in političnimi krogi v prestolici mudil v Ameriki kak teden dni.

Današnja poročila iz Koreje javljajo:

Danes je bila vrnjena Amerikancem druga skupina ameriških vojnih ujetnikov, zopet 70 po številu, kakor včeraj. Vsak vrnjeni vojni ujetnik dobi osebnostno pismo generala Clarka in knjižico najnovejših dogodkov. Mnogi ujetniki so jetični.

Pismo generala Clarka, kakor tudi izjave vojaških poveljnikov, zagotavljajo vrnjene vojne ujetnike, da se bo storilo vse, da pridejo čimprej na svoje domove v Ameriko. Vojni ujetniki pripovedujejo, da jim ni bilo ničesar znanega o sklenjenem premirju in da tudi niso vedeli, da se vračajo domov, ko so jih nakladali na razna prevozna sredstva. Šele v Panmunjomu so se jim odprle oči in so spoznali, za kaj da gre.

Kitajski nacionalist general Čiang Kajšek je ponudil tistim kitajskim vojnim ujetnikom, ki se ne marajo vrniti pod komunistični režim na Kitajsko, in teh je 14.500 po številu, naj se naselijo na otoku Formozi.

Ameriški državni tajnik John Foster Dulles je imel z južno korejskim predsednikom Rheejem dva sestanka. Oba državniška se razgovarjata o varnosti južne Koreje pred morebitnim novim komunističnim napadom in o položaju, ki bo nastal, če se v določenem roku političnim potom ne reši korejsko vprašanje, t. j.—deljene ali zedinjene Koreje. O svojih razgovorih z Rheejem se je tajnik Dulles izrazil pohvalno.

ALI PRIDE DO SESTANKA ŠTIRIH?

LONDON, 5. avgusta—Iz britanskega zunanega ministrstva je bilo javljeno, da so se trije zunanji predstavniki Združenih držav, Velike Britanije in Francije sporazumeli, da se sestanejo koncem tega tedna na skupno posvetovanje in preustodirajo položaj, ki je nastal s tem, da je Sovjetska zveza pristala na ponudbo Zapada na sestanku štirih zunanjih ministrov.

Med Mosko in zapadnimi zaveznicami gre kar se Evrope tiče za dvojce po vojni nerešenih vprašanj—Nemčije in Avstrije. Z drugimi besedami, mirovne pogodbe z Nemčijo in z Avstrijo. Glede Nemčije: Ali naj pride do zedinjene Nemčije in kakšno obliko vladavine naj dobi. Ali naj se v Nemčiji izvedejo splošne svobodne volitve in kdo naj nadzoruje te volitve. Ali "štiri veliki" t. j. Amerika, Velika Britanija, Sovjetska zveza in Francija, ki je sovjetski predlog, ali pa Združeni narodi po svoji posebni komisiji, kar je predlog Zapada.

Glede Avstrije: Ali se Avstrija zopet zedini in kdaj? Kaj je z vojno odškodnino, ki naj jo plača Avstrija predvsem Sovjetski

Stanje vojnih ujetnikov

PANMUNJOM, 6. avgusta—Vojni ujetniki Amerikanci se vračajo v zelo slabem stanju. V skupini 70, ki se je vrnila včeraj, je bilo 42 bolnih. Eden od južnih Korejcev se je ob povratku zgrudil mrtev na tla.

Danes bo vrnjenih nadaljnih 81 ameriških vojnih ujetnikov. Med do sedaj vrnjenimi so trije Ohijci. Vsega skupaj je bilo na knjižico najnovejših dogodkov. Koreji 16.000 ohijjskih vojakov.

Zaveznički bodo sprožili vprašanje o ravnanju z vojnimi ujetniki. Komunisti morajo itak podati poročilo o mrtvih kakor to določa listina o premirju. Amerikanci hočejo pojasniti o 8.000 ameriških vojakov, o katerih nimajo vesti kaj je z njimi.

TRAGEDIJA NA MORJU

LONDON, 6. avgusta—Ameriški bombnik, ki se je včeraj ponesrečil zapadno od Irske v Atlantiku in zgorel, je imel na krovu 23 vojakov. Reševanje je bilo organizirano s pomočjo ladij in letal in so sodelovale Amerika, Velika Britanija in Francija. Danes je bil objavljen rezultat reševalne akcije, ki je: štirje živi, tri najdena mrtva trupla, za ostalimi pa ni sledu. Med vojaki na krovu bombnika je bil tudi Clevelandčan Robert Gibbs.

MED ARGENTINO IN MOSKO

BUENOS AIRES, Argentina, 5. avgusta—V prostorih argentinskega zunanjega ministrstva se je danes podpisala nova trgovinska pogodba med Argentino in Sovjetsko zvezo. Pogodba se tiče izmenjave argentinskih agrarnih produktov z sovjetskimi industrijskimi produkti.

KATERO MESTO RASTE NAJHITREJE?

Ali New York, Los Angeles, ali London?

Brat ameriškega predsednika Milton Eisenhower se je povrnil s svojega študijskega potovanja po Južni Ameriki. Primerja jo s čebelnjakom, p o s a mezne države pa s panjem, kjer vse mrgoli in se razvija. Milton Eisenhower trdi, da se južno ameriške države tako razvijajo, da ta razvoj spominja na našo domačo industrijsko revolucijo v prejšnjem stoletju. Manjka pa jim zadostnega kapitala in gospodarskih industrijskih investicij domačih, pa tudi tujih interesentov. Kako pa z razvojem mest?

Amerika je že vrlega oko na ogromno državo Brazilijo. Pisatelj Bromfield ji prorokuje veliko bodočnost že radi njenega teritorija. Milton Eisenhower je iznesel tole trditve: Mesto Sao Paulo v Braziliji, ki ima sedaj 2.600.000 prebivalstva, je mesto, ki se na svetu najhitreje razvija.

Mir pred viharjem v Nemčiji?

BERLIN, 5. avgusta—Do sedaj se je razdelilo med vzhodne Nemce okrog pol drugi milijon zavojev z živili. Vlada Zapadne Nemčije v Bonnu je javila, da bo okrog 15. avgusta sama razdelila 2.500.000 zavojev.

Zapadna Nemčija je začela z drugo propagando. Če je Sovjetska zveza ponudila Vzhodni Nemčiji pogodbo o trgovski zamenjavi živil, ki bodo naravno plačana, je Zapadna Nemčija pripravljena dati sovjetski zoni Vzhodne Nemčije posojilo, oziroma živila za ceno \$5.950.000. Ta živila naj sovjetska zona plača v gotovini.

Dosedanje uporno gibanje je zatrto. Politični begunci, ki prihajajo iz Vzhodne Nemčije v zapadni Berlin, trdijo, da je komunistična oblast z vsemi možnimi sredstvi sicer zatrla uporno gibanje, da pa vlada v Vzhodni Nemčiji le navidezni mir pred novim viharjem.

Malenkov je sposoben

NEW YORK, 5. avgusta—Eddy Gilmore, ki se je nahajal v Moskvi kot šef urada ameriške časopisne agencije AP, je ob svojem prihodu v Ameriko podal značilne izjave o svojih vtisih glede Malenkova. Gilmore trdi, da je Malenkov najboljši sedanji sovjetski politični govornik, ki običajno nastopa brez napisanega teksta. Malenkov je gospodar položaja. Če je mogel na tako lahek način odstraniti Berijo, je mogel to storiti le mož kova Malenkova.

Zena Gilmore Tamara, ki je Rusinja po rodu in mati dveh otrok, je izrazila svoje zadovoljstvo, da se nahaja v svobodni Ameriki. "Resnično sem zelo srečna," je zadržila in tudi izrazila željo, da čim bolj spozna Ameriko.

KUPCIJA Z ROJSTNIMI LISTI

JERSEY CITY, N. J., 5. avgusta—Policija je prišla na sled družbi, ki se je pečala s prodajo ponarejenih rojstnih listov tujcem. Za en komad se je plačalo več sto dolarjev.

Eisenhower zaskrbljen radi dogodkov v južni in južno vzhodni Aziji

ZNAČILNE IZJAVE DANE AMERIŠKIM GOVERNERJEM

SEATTLE, Washington, 5. avgusta—Predsednik Eisenhower je bil glede ameriške zunanje politike v svojem nagovoru na ameriške governerje izredno jase in praktičen. Če pade v roke komunistom južno vzhodna Azija, je ogrožena Indija, za Kitajsko drugo veliko ozemlje s sto in sto milijoni ljudi. Z izgubo južno vzhodne Azije pa bi odpadle tudi surovine, ki so potrebne ameriški industriji.

Druga značilna poteza nagovora predsednika Eisenhowerja je bilo naglašanje o potrebi za ameriško narodno obrambo. Skrb governerjev mora biti ta, da se prebivalstvo vsake zvezne države o njej prepriča in je pripravljeno sodelovati.

Predsednik Eisenhower je zaskrbljen radi zadnjih dogodkov v Iranu. Ministrski predsednik Mossadegh je razpustil iranski parlament in hoče vladati diktatorsko. V tej svoji politični akciji je naletel na ostro opozicijo, katero vodijo zoper njega muslimanski verski voditelji. Važno pa je pri tem dvoboju dejstvo, da so Mossadegha proti domači opoziciji podpirali pri zadnjem plebiscitu, ki je izpadel ugodno za Mossadegha, domači komunisti, čeprav je komunistična stranka v Iranu prepovedana in usojena na podtalno gibanje.

Ali naj bomo ob 150 milijonih ljudi?

Predsednik Eisenhower se je podrobno pečal z ljudstvi in državami jugovzhodne Azije, med katerimi je za enkrat najbolj znana francoska Indokina. Eisenhower je zavrnil tisto propagando, ki hoče svetu prikazati, da Amerika s svojo vojaško pomočjo v Indokini pomaga francoski kolonialni politiki, ki je kolonialna in pravem pomenu te besede. Eisenhower se je bavil z gospodarskimi surovinami, katerih so te pokrajine bogate in zalagajo tudi ameriško industrijo. Prebivalstva je v ogroženih državah po Eisenhowerju—150 milijonov. Ali naj Združene države dopustijo, da za kitajskimi sto milijonskimi množicami padejo tudi ti milijoni pod sovjetsko hegemonijo?

Eisenhower je mnenja, da bi s sovjetsko južno vzhodno Azijo je bil ogrožen neposredno veliki Indijski polotok z obema velikima državama Indijo in Nehrju in muslimanskim Pakistanom. Prebivalstvo obeh držav gre v nadaljnje sto milijone. Obkro-

Ohijski republikanci v pravi luči

COLUMBUS, 5. avgusta—Ohijski senator John Bricker hoče omejiti ustavno oblast ameriškega predsednika, ko ta sklepa mednarodne pogodbe. V tem vprašanju je senator Bricker v sporu s predsednikom Eisenhowerjem in njegovo okolico. Dal je izvesti neko ljudsko glasovanje med ohijjskimi republikanci, kaj oni mislijo o tem vprašanju, pa tudi o drugih tekočih zadevah ameriškega političnega življenja.

Ogromna večina povprašanih republikancev se je izrekla za to, da se omejeje pravice predsednika, ko za Ameriko sklepa mednarodne obveznosti, kakor to predlaga senator Bricker. Ohijjski republikanci pa so izrekli svoje mnenje o političnih vpra-

Mossadegh—diktator

TEHERAN, 4. avgusta—V ponedeljek 3. avgusta se je začelo v Iranu ljudsko glasovanje (plebiscit) o predlogu Mossadegha, da se iranska spodnja zbornica razpusti. Mossadegh je z dekretom zbornico razpustil; njegova opozicija pa je ostala v zbornici in hotela nadaljevati z delom.

O dosedanjih volilnih rezultatih bo zmagal Mossadegh in bo torej vladal na diktatorski način. Pri tem je zanimivo, da se muslimanskim verskim poglavarjem, ki imajo v Iranu tudi v politiki važno besedo, ni posrečilo, da bi pridobili na svojo stran muslimana kot volilca. Ti verski poglavarji so namreč nasprotniki Mossadegha.

Nadaljnji korak Mossadegha bo okrnitev pravic iranskega dvora.

UMRLA OD ŽEJE

BADWATER, Calif., 5. avgusta—V dolini, ki se imenuje tudi Dolina smrti, so našli zapuščen osebni avtomobil, v njem pa dva mrtva potnika. Trupli so kasneje identificirali kot trupli nekega 20-letnega Charles Ludlova in sedem letnega Randall Ludlova. Bila sta brata, ki sta šla na pot iz San Diego. Avtomobil je bil zaprt. Kraj po katerem sta vozila Ludlova, je puščava. Izvedenec trdi, da sta oba potnika umrli na pomanjkanju vode, oziroma vsled žeje.

KORUPCIJA V EGIPTU

CAIRO, 3. avgusta—Pred nastopom sedanje revolucionarne vlade polkovnika Naguiba je bila v Egiptu vsemogočna politična stranka Wafdistov. Njen vodja in predsednik vlade je bil Nahas paša. Odbor sedanje vlade, ki preiskuje korupcijo bivših vlad, je izsledil, da se je gradila cesta z javnimi sredstvi do posestva žene Nahas paše. Potrošilo se je v dolarski valuti \$3.200. Vlada Naguiba je ženo Nahasa pašo pozvala, da ta zne-se povrne v državno blagajno, ali pa gre v zapor.

KEFAUVER ZOPET DELO VOJAKOV

WASHINGTON, 4. avgusta—Demokratski senator Kefauver, ki je bil pri zadnjih predsedniških volitvah tudi eden predsedniških kandidatov, je ostro nastopil zoper to, da bi se ameriški vojaki v južni Koreji uporabili sedaj kot delavci pri obnovi dežele. To delo pripada civilistom in ne vojakom—pravi Kefauver.

DOLAR ZA BEGUNCE

WOLFACH, Nemčija, 4. avgusta—Ameriška ustanova Ford je danes predala svojemu namenu 51 hiš, ki jih je zgradila za nemške begunce, ki so pobegnili iz sovjetske oblasti. Hiše imajo vsaka dve sobi, kuhinjo, kopalnico in predsobo in bodo begunci zanje plačali le \$1.000.

Redna seja

Nocoj ob 7:30 uri se vrši redna seja krožka št. 1 Prog. Slovenk v navadnih prostorih Slov. del. doma na Waterloo Rd. Clannice so prošene, da se udeležijo v polnem številu, ker se bo ukrepalo o pikniku, ki se v kratkem vrši, in podani bodo računi zadnjega izleta.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00
For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

UREDNIKOVA POŠTA

Vabilo na piknik

CLEVELAND, O.—St. Clair Rifle and Hunting Club prireja svoj običajni letni piknik v nedeljo, 9. avg. na svojih prostorih v Painesville, Ohio na koute 44.

Na zadnji seji so člani sklenili, da bodo oddali na tem pikniku nagrade vsem onim, kateri bodo sestrili več kot 20 golobov. Fantje, sedaj pa le korajžo, vsakdo, ki bo šel streljat ter jih pogode 21 bo dobil \$1.00; tisti, kateri jih bo zadel 22, dobi \$2.00 in tako dalje, oni pa, kateri jih bo sestrili vseh 23, dobi \$5.00 in še \$5.00 dodatno. Ta \$10.00 dolarska nagrada je samo ena, vse druge pa bodo štele kolikorkrat bo kateri streljal. Streljanje se prične ob 2. uri popoldne, potem pa do... kler se bodo lončeni golobi kaj videli.

Drugič želimo sporočiti, kako se bo ta tekma izšla, in kdo se bo najbolj postavil. Da je pri nas vse polno druge zabave ni potreba, da bi tukaj še ponovno našteval, za vsakega se dobi nekaj, kar posameznega najbolj veseli, in to za mlade in starejše. Brez skrbi pripeljite vaše otroke, dovolj bo vsega za vse.

Poleg tega pa kar sem zgoraj omenil, imate najlepšo priliko, da se snidete z vašimi stari znanci in prijatelji, in kako veselje je, srečati se z prijatelji. Za to je na tem pikniku najlepša prilika, le pridite, da pokramljuje v senci hladnih dreves.

Člani kluba se bodo potrudili, da vam postrežejo v vseh ozirih kar najboljše mogoče. Član Frank Kramar je prevzel naloge, da preskrbi jed in pijačo; obljubil je, da bo vse prvostavno, jedila najboljša in pijača hladna. Kar pa Frank obljubi, tudi izpolni, ker on se na to izvrstno razume.

Član Max Zelodec je obljubil, da bo igral tako vesele in okrogle, da se bo vse vrtelo.

Te skromne vrstice naj veljajo vsem našim članom, prijateljem in znancem kot vabilo na ta naš piknik. Prepričan sem, da bodo oni, kateri se vdeležijo, še dolgo govorili kako fino so se imeli pri jagrih. Torej pridite, da vam pozneje ne bo žal.

Kar ne morem končati tega vabila, da ne bi nekoliko povedal kako so se naši fantje imeli na zadnjem izletu 26. julija.

Sam ne vem ali naj pišem o veselju in korajži prijateljev-obiskovalcev ali naj pišem o članih, kateri so delali, kot da so neke v stari domovini na neki veliki senožeti. Ali še veste kaj pomeni SENOŽET? Prav gotovo se boste spomnili ter vzdihnili! Oh, ja, senožet—fantje—dekleta—vriskanje, in petje. Da, vse to je bilo na tem našem zadnjem izletu. Člani so se za ta piknik zavzeli, da se ne bodo samo zabavali temveč, da bodo tudi delali. Član John Novak je prinesel klubov koso, jo malo navil, malo našgal, tako tudi Frank Kramar in sta ta dva kosca malo zavriskala, malo poživžgala, pa vam je travca padala kot za stavo. Ne bodi leni se drugi člani skorajžijo, nekateri prinejo grablje v roke in se začnejo dajati kdo bo več pograbil, pet drugi so vzeli vile v roke, in so pridno odnašali lepo travo spoti; pa se tam oglašajo veselo vriskanje, in zopet drugje se začnejo vrisati petje, da je kar odnevalo po hribu.

Le oni, kateri so bili gori, vedo, da je bilo res tako, in še veliko več. Vsak, čeravno utrujen, se je zvečer vračal zadovoljen na svoj dom.

Na našo dobro in pridno go. Dougan bi pa kmalu pozabil. Ona je vedno pripravljena pomagati ob vsaki priliki, tako da fantje in obiskovalci ne opešajo.

Na ta dan je napravila posebno fine sendviče pa tako obilne, da se je koscem in grabljicam kar roka povešala, tako veliki in pa dobri so bili. Hvala, Bertha, se priporočamo še za drugič.

Sedaj pa moram končati. Vas vse skupaj še enkrat prav prijazno vabim, pridite na piknik v nedeljo, 9. avg. k lovem St. Clair Rifle and Hunting kluba.

Član in poročevalec

Vrtni koncert

CLEVELAND, Ohio—Okrog 100 pevcev bo nastopilo na vrtu na izletniških prostorih Slov. nar. podp. jednote v nedeljo, 23. avgusta. Vse te pevce poučuje Mr. Anton Subelj.

Preostanek tega koncerta na prostem bo razdeljen med zbori, kateri imajo vsak mesec stroške, in pevci ter pevke sami morajo skrbeti, da dobijo sredstva, s katerimi se te stroške krije in vzdržuje zbor, da lahko nastopijo pred javnostjo v pesmi. Občinstvo uživa ob lepi pesmi in spomini hite na mlada leta v preteklosti, ko so prepevali še v domačih krajih, tu rojeni se pa seznanjajo s slovensko pesmijo. Petje je kultura, vsak lahko pristopi k pevskemu zboru, ki mu je najbližji ali najbolj priljubljen.

To vabilo je v imenu pevskega zbora Triglav, ki bo med onimi, ki bodo nastopili na prostem. Drugi zbori, ki sodelujejo na ta dan so: Adrija, Slovan in Glasbena Matica. Še več boste čitali o tej lepi prireditvi, za sedaj pa želimo povabiti vas vse, iz vseh strani pridite, uživajte boste koncert v prosti naravi. Vstopnina bo prosta in koncert se vrši če sonce sije ali dež pada, saj je dovolj strehe.

Anna Jesenko

Praznovanje narodnega dneva S.N.P.J. v Johnstown, Pa.

CLEVELAND, O.—Praznovanje Narodnega dneva S.N.P.J. se bo vršilo 5., 6. in 7. septembra v Johnstown-u, Pa. Da bo tudi naš Cleveland dobro zastopan na praznovanju, je za to priključila Clevelandška federacija SNPJ društev najela Greyhound bus, kateri bo odpeljal izpred Slovenskega narodnega doma na St. Clair-ju v soboto, 5. septembra ob 10. uri zjutraj in se vrne v ponedeljek, ali kakor se bodo zmenili potniki sami.

Cena obratni vožnji (Round Trip fare) je osem (8) dolarjev za osebo. Za rezervacijo pokličite tajnico Federacije Josephine Tratnik, EN 1-0991 (6505 Bon-Aye.), in sicer po peti uri popoldne.

Da si zagotovite vožnjo na to našo proslavo, Vas prosimo, da se zgledate najkasneje do srede 19. avgusta.

Josephine Tratnik, taj.

Vabilo na piknik društvo Nanos

CLEVELAND, O.—Društvo št. 264 SNPJ vladno vabi vse članstvo kakor tudi ostalo občinstvo v Clevelandu, da se udeležijo našega prvega piknika v nedeljo dne 9. avgusta na vrtu doma zapadnih Slovencev na 8818 Denison Ave. Prosim članstvo društev, da to vpoštevajo in se udeležijo v velikem številu.

Člani, ki pošiljate asessment po pošti, pa boste sami vedeli, če ste se udeležili ali ne. Društven sklep je, da vsak član daruje \$1 v društveno blagajno, če se ne bo udeležil piknika. Se enkrat poudarjam, da se udeležijo piknika, kjer bomo imeli pripravljene jestvine in pijačo, ki spajajo na take priredbe. Tudi dobro godbo bomo imeli za plesanje.

Charles Zakely, taj.

Moje potovanje po Evropi

CLEVELAND, Ohio—Pred dvema tedni sem se vrnil z obiska v Evropi, rečem v Evropi, ker sem poleg naše prelepe Slovenije obiskal tudi Pariz, Švico in Italijo.

Najprvo sem obiskal mojo sestro, ki biva v Parizu. Od tam sem šel skozi Švico, kjer sem si spotala ogledal več zanimivih in lepih krajev, saj sem potoval s svojim avtom, kar mi je omogočilo poslužiti se prilike, da se navijem raznih lepot narave in evropskih mest. Dospel sem v Italijo, kjer sem se malo mudil, nato pa pridem v Jugoslavijo.

Obiskal sem prijatelje, sorodnike in znance na Dolenjskem, Gorenjskem in Notranjskem, večinoma sem se pa držal v Ljubljani, kjer je jako lepo in zanimivo mesto. Moje potovanje me je tako navdušilo in tako dobro sem užival, da nikdar ne pozabim. Z avtom nisem imel nikakršnih sitnosti. Ljudje v Jugoslaviji so neverjetno dobrosrčni in postrežljivi, vse bi dali prijatelju-obiskovalcu, čeprav potem sami ne bi imeli. Človeku dobro de pri srecu, ko vidi tako iskrenost, in zato ni nič čudno, da sem se odločil, da če mi bo le mogoče, da se vrnem tja še enkrat v bodočnosti, kajti Jugoslavija še vedno ostane naša lepa domovina. Nimajo tam še vsega, delajo pa z vso vnemo, da si tudi oni tam ustvarijo svojo "Ameriko." Z živili danes že gre, le za obleko je še težko in zato bi bilo priporočljivo, da vi, ki vam razmere dopuščajo, pomagajte svojem v domovini s tem, da jim pošljete obleko in obutev. Hvaležni vam bodo.

Kakor je bilo že svoj čas poročano, smo št. Rupertčani začeli z akcijo za zbiranje prispevkov, s katerimi se bo nabavilo ambulanco za št. Rupertskega okolič, ki jo zelo potrebujejo. Taka ambulanca veliko stane in treba je napraviti marsikak korak v agitaciji, predno se zbere dovolj. Zato se priporočam rojakom—št. Rupertskega in drugim—da bi se odzvali, če vam je le mogoče. Vsak dar bo pomagal do končne vsote, ki jo potrebujemo, saj se bo nabavilo koristno stvar—ambulanco, ki bo služila ne eni ali dvem osebam, marveč vsemu št. Rupertskega okraju. Lahko pošljete ali osebno prinesete ali pa me pokličite in prišel bom sam iskati, samo da se pomaga dobri stvari. Moj naslov je: 828 E. 140 St., Cleveland 10, O., tel. LI 1-9788.

Albin Videtič

Društvo "Svoboda" vabi na piknik

CLEVELAND, Ohio—Društvo "Svoboda" št. 748 SNPJ priredi svoj letni piknik v nedeljo, 9. avgusta na izletniških prostorih SNPJ.

V prvi vrsti se apelira na naše pridne članice, da pridejo na ta društveni piknik v čim večjem številu. Da ne bodo vedno ene in iste delale, se prosim, da bi prišle še druge članice v čim večjem številu, ker bomo rabile pomoč, če hočemo, da bomo imele uspeh. Vse članice so upravičene do enakih pravic, zato pa bi bilo lepo od vseh, da bi tudi pomagale. Je pa tudi bolj prijetno na pikniku ali zabavi če jih pride več. Naš park je čedalje boljše urejen, stalno se ga oplešča in razširja, da je vedno več ugodnosti za posetnike.

Odbor bo preskrbel okrepčila, Richie Vadnalov orkester bo igral vesele poskočnice in raz-

vedrila ne bo manjkalo za nikogar. Tem potom se prijazno vabi tudi vse ostalo članstvo SNPJ in občinstvo v splošnem. Naše članice so pripravljene sodelovati v drugih ozirih, najsiho z delom ali prispevkom iz blagajne. Podpiramo vsa naša kulturna društva, za žrtve tornada smo prispevale \$25 in sploh delujemo kjer je pomoč potrebna, pa najsiho pri farmi, društvu, domu, itd.

Na svidenje torej v nedeljo, 9. avgusta na farmi SNPJ.

A. Tomle, predsednica

Smrt ne počiva

CLEVELAND, Ohio—Dne 27. aprila 1953 se je podal na obisk v stari kraj rojak Pavel Stucin. Priliko sem imel, da sva se videla dne 7. maja na avtobusni postaji v Ljubljani, ko je on šel v svojo rojstno vas Jesenice št. 1, občina Cerkno na Primorsko, moja soproga in jaz pa sva šla na moj rojstni dom v Dol pri Ljubljani. Pozdravili smo se in poslovali za vedno. Povedano mi je bilo namreč dne 2. julija, ko smo šli s skupino ameriških Slovencev in Slovenk na izlet po Sloveniji in v Litostroj v Ljubljani, da je Pavel Stucin umrl takoj po povratku domov.

Čim smo prišli iz potovanja, sem se podal v Cerkno na Primorsko, da sem dobil vse podatke o njegovi smrti. Obrnil sem se za podatke na občinskega tajnika Cerkna, g. Franca Pagan, ki mi je potrdil, da je Stucin umrl za srčno kap. Dr. Jože Pfeifer mi je izročil posebno pismo, v katerem so navedeni vsi podatki o smrti pokojnika. Bil sem vljudno sprejet v Cerknu, za kar se iskreno zahvaljujem tajniku in zdravniku.

Pokojni Stucin je bil član društva Mir št. 142 SNPJ, pri katerem sem predsednik in mi je dolžnost velevala, da celo zadevo preiščem in stari domovini, kajti redkokdaj se primeri, da obiskovalca zadene smrt na potovanju, oziroma obisku svoje domovine.

Ravno tako sem zadnje dni pred svojim odhodom v domovino obiskal in se poslovil od več mojih znancev in prijateljev, ki so bili na bolniški postelji in sem slutil, da jih morda ne dobim več med živimi ko se vrnem. To so bili: Benedikt Zdešar, član društva Mir št. 142 SNPJ, Joseph Plevnik, Joseph Zele st., Michael Anžlin, Anton Gorjup, Frances Jerich, Mary Anžlovcar in Frank Race. Bodi vsem tem, ki so med tem časom odšli v večnost, lahka ameriška zemlja, pokojnemu Stucinu pa lahka rojstna gruda. Počivajte v miru, družinam pa izrekava s soprogo vsem najino globoko sožalje, v tolažbo pa naj vam bo, da zakon narave zahteva, da vse, kar se rodi, mora tudi umreti.

Mimogrede naj omenim, da potovanje v stari domovino je bilo zadovoljivo, samo premalo časa je bilo. Objubljeno nama je bilo, da bova tam lahko dalj časa, iobila pa nisva podaljšanja. Torej, še enkrat pozdrav vsem potnikom in potnicam ter uradništvu Izseljeniške Matice, kjer so nam nudili vso najboljšo pomoč in bili na uslugo v Ljubljani. To nam bo ostalo za vedno v prijetnem spominu. Hvala lepa tudi za tako veliko udeležbo pri slovesu na kolodvoru v Ljubljani, ko smo odhajali nazaj v Ameriko.

Anton Bokal

ROKA POSTAVE

Policisti imajo nalogo, da strogo nadzirajo promet in pomagajo zmanjšati število prometnih nesreč. To pomeni, da bo več avtomobilov kakor pešcev aretiranih zaradi različnih prekrškov. Prekrščitve se sto samo na križiščih in kjer je prometna luč—ravajte se po njej.

ŠKRAT



Otroška logika

Dva učenca pretepata, grede iz šole, tretjega učenca. Mimo pride starejši mož in ju vpraša: "Zakaj ga tepeta?" "Ker je naredil napačno nalogo." "Zakaj ga pa potem vidva tepeta?" "Ker sva jo prepisala."

Dve novi

Gospod Miha je šel skoz Ti-voli. Obstane in opazuje zalo dekle. "Ali jo poznate, gospod Miha?" ga vpraša znanec. Gospod Miha odgovori: "Obledelko poznam, ta je moj hčerke; šal poznam, ta je moj mladega gospoda, ki jo poljublja, tudi poznam, to je moj sin; ta gospodična ne more biti nobena druga kakor naša nova kuharica!"

Ugleden upokojenec, ki je služil še za starih avstrijskih časov, nam rad pove: "Nekoč sem pri deželnem glavarstvu vložil lastnoročno napisano prošnjo. Čez štiri tedne so me poklicali. Uradnik mi je vrnil prošnjo."

"Nisem je mogel dati naprej," je rekel, "kajti—lejte—tukajle na drugi strani manjka vejica."

"Za božjo voljo, to vejico bi pa vendar lahko sami pristavili!"

Uradnik je zmajal z glavo. "To ne gre," je rekel, "pisava mora biti ena in ista."

V kasarnah v državi Izrael imajo na posebnih deskah napisana opozorila:

"Rekrutom je prepovedano hoteli dajati generalom dobre nasvete."

Neko angleško pisateljico so vprašali, zakaj se ni poročila... Stvar je pojasnila takole: "Moje tri domače živali mi popolnoma nadomestujejo moža: Moj pes me zjutraj nalaja, papagaj govori ves dan, mačka pa prihaja skoro vedno pozno ponoči kradoma domov."

Obešenjaka

Zločinca, ki je bil obsojen na smrt na vešalih, so obešali ravno v ponedeljek. Ko je stopil pod vešala, reče krvniku: "Ta teden sem pa prokleto slabo začel." Krvnik skomigne z rameni. Nato mu vrže vrk okoli vratu in ga potegne na vešala. Ko je obsojenec zabingljaj, se je pa vrvoj odtrgala. Vse presenečen reče krvnik: "Hudiča, kaj takega se mi pa še ni pripetilo." "Meni tudi še ne," reče obsojenec, ko se je pobiral pod vešali.

Škotska

Neki šofer se je ponesrečil. Pripeljali so ga v bolnišnico. Potrebna je bila transfuzija krvi. Kri je dal neki škot. Šofer mu je iz hvalečnosti podaril deset funtov.

Nekaj mesecev zatem se je zopet ponesrečil in spet je dobil transfuzijo s škotsko krvjo. To pot je dal šofer škotu le pet funtov.

Ni dolgo minilo, ko se je šofer znašel že tretjič v bolnišnici. Škot mu je dal zopet kri. Toda šofer ni hotel plačati niti penija—bil je po krvi že škot.

Neuspeh

—Si bil na premieri?
—Sem.
—Pa je bil srečen konec?
—Seveda! Vsi so bili srečni, ko se je končalo.

(Pavliha)

AMERIŠKI ROJAKI NA OBISKU V STARI DOMOVINI

V Sloveniji je zdaj mnogo ameriških Slovencev. Najdeš jih povsod, zlasti pa v tistih predelih Slovenije, iz katerih so se naši ljudje največ selili v tujino—to je na Dolenjskem, v Beli Krajini, na Notranjskem, Primorskem in Poljanski dolini. Naši ljudje jih povsod lepo, bratsko sprejemajo. O odnosu do ameriških rojakov pa je treba napisati še nekaj drugega.

Pred nekaj dnevi je priredilo nekaj ameriških rojakov prijateljski večer v kmečki sobi restavracije "Slavija." To je bil poslovnih večer rojaku, ki se je vračal v Ameriko. Med njimi je sedelo tudi nekaj povabljenih ljubljancov. Ko je rojak v svoji govorici hvalil, kar je videl v Sloveniji, ga je nek uradnik iz Ljubljane neprestano prekinjal z medkljci: "Čakaj, da ti jaz odgovorim kako je pri nas..." Očividno je kazal nezadovoljstvo nad izjavami rojaka, tako, da so ga celo rojaki mirili in so bili jezni nanj. Tak nezadovoljčen, baje je nek višji poštini uradnik, bi vendarle prav storil, če bi zaradi svoje "zavednosti" državno službo odpovedal in jo pustil kakemu drugemu res zavednemu človeku.

Drug primer: Nekoč se je skupina ameriških rojakov v najemnem avtomobilu vračala iz Ribnice v Ljubljano. Nek sofer iz Kočevja jih je prosil, če ga vzamemo seboj v Ljubljano. Dobrovoljni rojaki so ga, seveda, vzeli. Ko se je med vožnjo razvil pogovor med ribniški soferjem in rojaki, je ribniškega soferja tožba takole izvenela: "P... madona, ali mi morete kaj pomagati, ljubi rojaki! Moji otročki stradajo, žro samo polento, v cerkev pa sploh ne morejo, ker nimajo kaj obleči. Na mesec zaslužim 3000 din..."

Kotega avtomobila je tega svojega kolega poznal in takoj nato so upotobili, da ima mož na mesec 15.000 din plače, za tri otroke dobi 9000 din otroških doklad, povrh pa se še bavi na debelo s črno borzo! Rojaki, ki so že v rokah držali vsak po nekaj dolarjev, da bi obdarovali tega "režeža", niso mogli verjeti, da so pri nas taki ljudje!

Tretji primer: Vozil sem se z vlakom, s katerim je pripotovala večja družba ameriških rojakov, iz Sežane v Ljubljano. V Sežani so teto iz Amerike pričakovali svojci, zelo elegantno oblečeni ljudje. Med vožnjo sem bil takle razgovor med svojci in teto: Teta iz Amerike pravi, da se bo peljala iz Ljubljane v Beograd z avionom. Eleganten nekaj ji odgovori: "Če se hočeš ubiti, tedaj se pelji z jugoslovansko tehniko!" Teta se čudi, če ji razlaga: Saj se boš pričala, kako je vse zanič pri nas. Če nam ne bi Amerikanci pomagali, bi že kdaj vsi počkali..." Ob vseh teh izjavah pa so bili vsi trije krasno oblečeni in so se vozili v drugem razredu brzovala.

Nek rojak mi je pravil: Večerjal sem pri "Sestici." K meni je prisedel lepo oblečen mlad človek in takoj je pogodil, da sem iz Amerike. Potem mi je pripovedoval, da je brezposeln že pol leta, da je bil po nedolžnem zaprt, ker se je zameril direktorju in da zato nikjer ne more dobiti zaposlitve. Prosil me je, naj mu podarim 5 dolarjev, najedel. Toda kdo je bil to? Znan dolomrznec, ki je bil zaradi tatvine v podjetju zaprt in katerega se zdi vsako delo pretežko.

In takih primerov je na stoletje. Zlasti pa je takih primerov mnogo na deželi. Zgodilo se je, da je brat "Amerikanca" poskril za brata v tuji vasi, samo, da je brata lahko pokazal prazen hlev in kako ga je ogulila ljudska oblast. Sorodniki zlasti radi pre-

tiravajo izjave o davčni obveznosti in ko mi je nek rojak potopil, da je brat hudo prizadet, ker so mu naložili za leto 1953 kar 75.000 din davka, se mi je zdela vsa stvar z ozirom na njegovo posestvo neverjetna. Ker sva bila oddaljena le nekaj korakov, sva stopila pogledat, kaj je na stvari. Zvedela sva, da je brat obdavljen za leto 1953 samo za 15.000. Brat—Amerikanec me je debelo pogledal. Učala ga je bratova laž in še isti dan se je prešel z njegovega doma v hotel.

So pa še druge stvari, o katerih je treba pisati. Mnogi naši ljudje poskušajo naše rojake za vsako ceno izkoristiti. Sam sem bil priča, ko je zahteval postrežek samo za to, da je dygnil rojaku dva kovčka z okna vagona in ju postavil na tla, en dolar. Sploh je najnižja tarifa za rojake pri postajnih postrežkih en dolar. V dinarjih sploh nočejo sprejemati plačila. V Ameriki stane postrežek, če ti nese nekaj kovčkov z vlaka skozi vso postajo do avtomobila 30 centov! V jedilnem vozu brzovala je zaračunal natakaro rojakinji samo za krožnik juhe 2 dolarja. Ko ga je vprašala, koliko stane vsa večerja—se je mož odrezal: 5 dolarjev! Vožnja z avtomobilom je pri nas najdražja na svetu že po normalnih cenah, saj stane 1 km vožnje 50 din. Če pa rojake še odereš pri vsem tem, je to res vožnja samo za mili-

Sistem brezposelnostnega zavarovanja

Večina ljudi ne ve, da delodajalci plačujejo sami doneske v sklad brezposelnostnega zavarovanja. Izjema v tem sta državi Alabama in New Jersey, kjer plačujejo v ta sklad nekaj tudi delavci sami. Za socialno zavarovanje plačujeta oba delavec in delodajalec. Brezposelnostno podpora izplačuje upravičenim brezposelnim delavcem državna služba za uposlevanje v vseh posameznih državah, namesto federalne vlade, kakor je to v slučaju starostne in zapuščinske pokojnine socialnega zavarovanja.

Delovanje državne uposlevalne službe je približno enako po

jonarje. Zlasti nekateri taksiji na podeželju zaračunavajo ameriškim rojakom masne cene in to najraje, seveda, spet v dolarjih.

Vrsta špekulantov pritiska na rojake za zamenjavo dolarjev. Za dolar ponujajo 500 do 600 dinarjev. Na "Amerikanca" prežijo na vlaku, v gostilnah in kavarinah. Nekemu rojaku se je pripetilo, da je pristopil k njemu v kavarni mlad človek in mu na vse pretege dokazoval, da je njegov nečak in da ga lepo vabi na svoj dom. Rojak, kajpa, mu je verjel in ga je povabil na kosilo v "Slon." Ob dobri kapljici mu je še natvezil nekaj centov svoje revščine in ginjeni rojak mu je podaril 10 dolarjev. Brž ko je "nečak" imel dolarje v žepu, je izginil ko kavra in vse sorodstvo se je razblinilo.

In tako nam je nek rojak pripovedoval: "V Ameriki so nam pravili, da v Jugoslaviji ni svobode, ampak kruta diktatura. Obležel sem skoraj že vso Slovenijo in vam povem—da je pri vas še preveč svobode! Če bi jaz komandiral pri vas, bi vsem zabavljajem naglo peroti pristregel. Res je, da je pri vas življenje razmeroma še težko, da je zlasti premalo denarja pri delovnih ljudeh, toda vse kaže, da se bo kmalu izvele iz najtežjega. Jugoslavija ima lepo bodočnost—in ponosem sem, da je bila vsa večerja—se je mož odrezal: 5 dolarjev! Vožnja z avtomobilom je pri nas najdražja na svetu že po normalnih cenah, saj stane 1 km vožnje 50 din. Če pa rojake še odereš pri vsem tem, je to res vožnja samo za mili-

Mirko Jelenc
(Po "Ljudski pravici")

vseh 48 državah in vsaka država, kakor tudi Alaska, Hawaji in District of Columbia, vzpostavi svoje tozadevne zakone in program, po katerem nakazuje brezposelnim izplačila brezposelnostnega zavarovanja. Zato pa se tudi razlikuje izplačevanje v posameznih državah. Vendar morajo vse države upoštevati izrecne določbe vzpostavljene po zvezni vladi, katera plača upravne stroške programov brezposelnostnega zavarovanja in tudi pomaga financirati javno uposlevalno službo.

V splošnem določa državni zakon posameznih držav, da se zbira sklad brezposelnostnega

zavarovanja iz davkov na plače in te davke plačajo delodajalci, stekajo pa se v zvezni rezervni fond, iz katerega potem prejema vsaka država kolikor ji gre, da lahko plačuje tedenska nakazila svojim brezposelnim, ki so do takih izplačil upravičeni. To so navadno začasno brezposelni delavci, ki iščejo ponovno uposlitve. (Ker je zaposlenost v decembru na višku, se je nabralo do 31. dec. 1952 8 milijard in 400 milijonov dolarjev rezerve v skladu za brezposelnostno zavarovanje.)

Zvezno in državno brezposelnostno zavarovanje krije delavce v trgovstvu in industriji, če so uposleni v obratu, ki ima na svoji plačilni listi določeno število delavcev. Mnoge države izključujejo majhne obrate za najmanj 20 tednov v letu, ako imajo samo enega, dva ali celo sedem delavcev. O tem se mora delavec ali uslužbenec informirati, ker so določbe v vsaki državi malo drugačne.

Sedanja brezposelnostna postava ne krije kmetijskih, hišnih in državnih (government) delavcev in uslužbencev in v večini držav niso kriti posamezniki, ki delajo za verske in dobrodelne organizacije. Posebna zvezna postava pa določa brezposelnostno podpora za železničarske delavce. V večini držav določajo tedenska izplačila delavcem po lestvici, ki se ravna po ugotovitvah delavčevega prejšnjega zaslužka, dolgesti uposlitive v obratu kriterijem po zavarovanju za brezposelnost, načinu ali vzroku odpusta ozir. izgube dela itd. Navadno delavec ne dobi podpore za prvi teden, če pusti delo prostovoljno in brez tehtnega razloga, pa mu je podpora lahko odtegnjena za več tednov. Vse države tudi odrekajo brezposelnostno podpora delavcem na stavki, le dve državi dajeta podporo stavkarjem, ako ta dolgo traja.

Maksimalna tedenska nakazila znašajo od \$20 do \$30. Enajst držav plača poleg tega dodatno vsoto brezposelnim delavcem z odvisnimi osebami. V teku leta more delavec prejeti podporo iz sklada za brezposelnost za dobo od 16 do 26 tednov. Polovico držav plačuje 22 tednov ali več. Ko se delavec prijavljuje za brezposelnostno podporo, mora biti obnem pripravljen vzeti drugo de-

lo, ki je zanj primerno. Ne more pa se ga siliti, da vzame delo v obratu ali tovarni, kjer je stavka ali kjer so delavske razmere in plača pod standardom njegovega prejšnjega dela. Ravno tako ga ne more nihče siliti, da vzame delo s pogojem, da vstopi v kompanijsko unijo, ali da odstopi od svoje unije, ali se obveže da ne bo pristopil k uniji.—Nakazila brezposelnostnega zavarovanja dobe delavci, ker so do njih upravičeni in ne radi doprinešenih dokazov potrebe.

(Common Council)

ZAHVALA ZA PRESENEČENJE

Spodaj podpisana se prav lepo zahvaljuje vsem tistim, kateri ste pripomogli do obilnega uspeha ob priliki proslave najine petindvajsetletnice poroke. Posebno se zahvaljujeva najini hčerki Almi, njenemu možu Harry Volpe, Mr. in Mrs. Justin Martinčič ter Mr. in Mrs. Anton Krašovec, kateri so tako pridno delali.

Torej, prav lepa hvala vsem!
Fred in Frances Martin

Moški in ženske, ki morajo nositi OPORE (TRUSSES) bodo dobro postreženi pri nas, kjer imamo moškega in ženske, da umejeta opore.

MANDEL DRUG CO.
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034
Pošljemo karkoli prodamo kamorkoli.

Dr. L. A. STARCE

OPTOMETRIST

sporoča, da bo njegov urad

zaprt do nadaljnjega

sporočila.

6411 ST. CLAIR AVE.

EUCLID POULTRY

549 EAST 185th ST., KE 1-8187

Jerry Petkovšek, lastnik
Vsakovrstna perutnina in sveža, prvovrstna jajca. Sprejemamo naročila za perutnino za svatbe, bankete in veselice, itd. NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugajajo.

SEDMAK

Vršimo selitve in prevažamo lahko ekspresno robo

Kupujemo in prodajamo rabljeno pohištvo

321-325 EAST 156th STREET, blizu LAKE SHORE BLVD.
KEMore 1-6580 IVanhoe 1-6370

BUKOVNIK STUDIO

Mojstrsko fotografiranje
SVATBENE - DRUŽINSKE - PORTETI IN OTROŠKE SLIKE
762 EAST 185th STREET - IV 1-1797
Odprto vsaki dan od 9. do 8. ure - v nedeljo od 10. do 3. ure
Izdelujemo slike tudi za potne liste in v identifikacijske svrhe



Coke je tako
dober z
vložki

Nekaj posebnega imate s hrano, ki je kuhana na prostem—in ko postrežete s Coca-Cola jo napravi še bolj posebno.

BOTTLED UNDER AUTHORITY OF THE COCA-COLA COMPANY BY

CLEVELAND COCA-COLA BOTTLING COMPANY

"Coke" is a registered trade-mark.

© 1953, THE COCA-COLA COMPANY

KITAJCI SO JETIČNI

LONDON, 4. avgusta — Boyd Orr, šef britanske delegacije, ki se je nahajala na Kitajskem, je ob povratku v London navedel, da boluje na jetiki najmanj 30 milijonov Kitajcev.

ST. CLAIR BEVERAGE

7702 St. Clair Ave., EX 1-0498

Odprto 9. do 9. zv.

Pivo, šampanjec, domača in importirana vina, mehka pijača, cigarete. Cena piva je bila znižana.

Zavarovalnina

proti ognju in nevihti in avtomobilskimi nezgodami ZA ZANESLJIVO POSTREŽBO SE PRIPOROČA

DANIEL STAKICH

AGENTURA

KE 1-1934

15813 WATERLOO RD.

AN OPPORTUNITY FOR A YOUNG WOMAN

TELLER POSITION OPEN

Experienced or will train for full time work. Pleasant working conditions.

ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.

6235 ST. CLAIR AVENUE
HE 1-5670

DELO DOBIJO ŽENSKO

POTREBUJEM ŽENSKO.

staro okrog 50 let, za gospodinj-ska dela. Nahajam se v centralnem delu Ohio. Katera je zmožna in zna prilčno dobro govoriti angleščino ter išče službo, naj sporoči svoje ime in naslov na upravo tega lista, pod rubriko "Gospodinja," c/o Enakopravnosti

6231 St. Clair Ave. Cleveland 3, O.

FOR A VACATION GO TO

"HOLIDAY INN"

Twenty-two room hotel on the shore of beautiful TORCH LAKE in MICHIGAN. Reasonable rates, centralized showers, beach privileges, five lakes to fish in. Under Slovenian Management TORCH LAKE is located between Routes 31 and 131 in KALKASKA COUNTY, 30 miles out of TRAVERSE CITY, MICHIGAN.

For information write to
JOHN KOSUTA
R. F. D. 3
GENEVA, OHIO

V NAJEM

Lepo opremljeno sobo SE ODDA V NAJEM POSTENE. MU, PRILETNEMU MOŠKEMU V ZAMENO ZA MANJŠE OPRAVKE. Podrobnosti po dogovoru. Za naslov se poizve v uradu tega lista.

TRGOVSKI PROSTOR

SE ODDA V NAJEM V SLOVENSKE NAŠELBINE NA 924 E. 222 ST., VOGAL MILLER AVE. Za podrobnosti pokličite RE 1-6262

HIŠE NAPRODAJ

NAPRODAJ

je lep bungalow z 4½ sobami v okolici E. 200 St. Tile kopalnica. Klet in rekreacijska soba. Podstrešje se lahko predela za sobe. Garaža in cementiran dovoz. Lepa lota. Prodaja lastnik sam. IV 1-5020

V fari Marije Vnebovzete

blizu Holmes Ave. Dohodek-donašajoča hiša za eno družino. 4 sobe na prvem nadstropju, 3 sobe na drugem nadstropju. Hiša je v zelo dobrem stanju. Cena \$10,500.

KOVAC REALTY

960 East 185th St.
KE 1-5030

DELO DOBIJO MOŠKI

KOVAŠKI POMOČNIKI

Moški, kvalificirani delati pri pečen, žagah ali težkih kladih. Visoka plača od ure poleg plače od komada.

STEEL IMPROVEMENT & FORGE CO.
978 E. 64 St.

TOOL ROOM

LATHE OPERATORS
MACHINE REPAIRMEN

AND
MACHINE REBUILDERS
TOOL ROOM HARDENER

Visoka plača od ure poleg dodatka za življenjske stroške in mnogo podpora za delavce. Ta dela so na razpolago v naši tovarni na E. 93 in Woodland ter v naši tovarni na E. 152 St. Prosilci naj se zgledajo na uposlevalnem uradu na E. 152 St.

MURRAY OHIO MFG. CO.
1115 EAST 152nd ST.

THE OLIVER CORP.

potrebuje

MILLING MACHINE
OPERATORS

LO-SWING LATHE
OPERATORS

RADIAL DRILL PRESSES
(Small)

SMALL TURRET LATHE

SINGLE SPINDLE
DRILL PRESS
(Multi-Head)

ASSEMBLERS

PRESS PLANT HELPERS

Morajo biti pripravljeni delati katerikoli šift. Produkcijsko incentivna plača od začetka.

Dodatek za življenjske stroške. Plačane počitnice in prazniki. Prispevajoča zavarovalnina in penzija.

THE OLIVER CORP.

19300 EUCLID AVE.

KE 1-0300

MERCHANTS ZNAMKE SO DODATNI PRIHRANKI

BAILEY'S BASEMENT

TRANSFERRED FROM UPSTAIRS

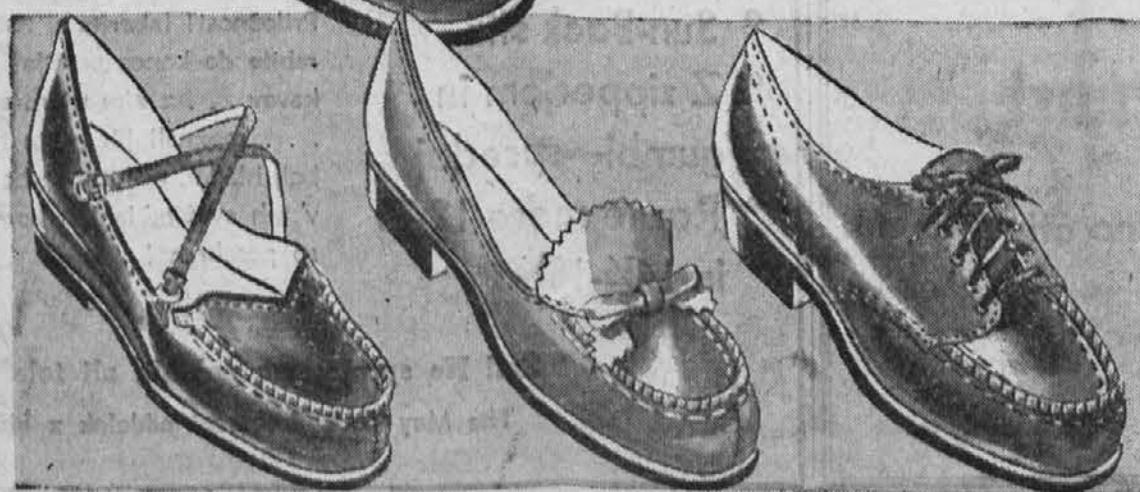
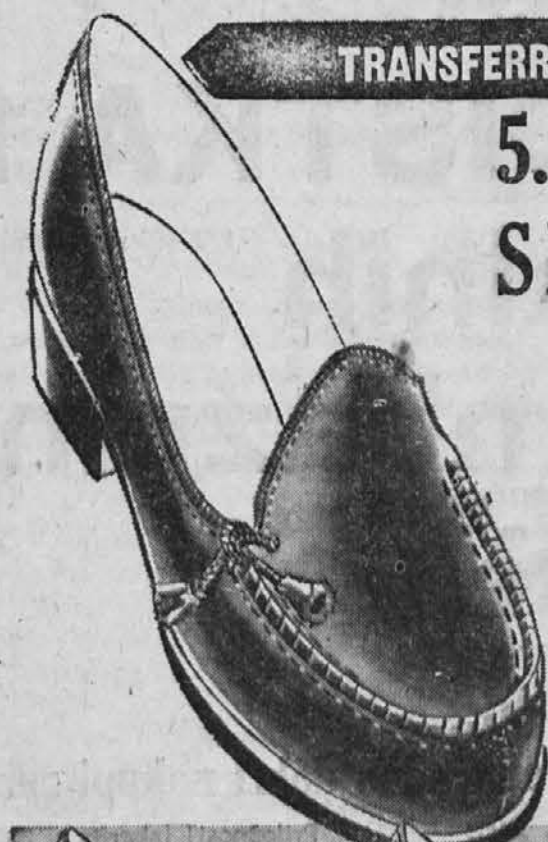
5.95 Trail Maker
SPORT čevlji

ZA
ZENSKO
IN
DEKLETA

1.99

Kupite jih za šolsko, praznično in vsakdanjo nošo. Na izbero je več stilov. Rdeče, rjave, črne ali beige barve. Mere 4 do 9. široke AA do C. Ne v vseh merah in širokosti v vsakem stilu, ampak vsak par je izreden nakup za 1.99.

Zal, ne sprejememo telefonskih naročil
BAILEY'S Basement: Downtown



JANEZ JALEN

Trop brez zvoncev

POVEST

(Nadaljevanje)

Sodja je obrnil in pogledal. Peter je odšel posteljati na seno, profesor in Vencelj sta pa obsejala in počasi srebala čaj. Špelca je obmolnila. Premišljevali so jo, kaj naj skuha za večerjo. Ni ji preostalo drugega, kakor da je morala vprašati Hrubečko: "Gospod Vencelj! Kaj boste pa večerjali?"

"Kar boš skuhala," se je muhal Vencelj. Pa ji ni bil kos. Brž ga je znala zavrniti:

"Vem, da surove kaše ne boste jedli. Bi vas napenjala."

"Jo pa skuham," Vencelju se je dobre planinske jedi res zljubilo. Ni zlomek, da bi tudi profesorju ne bila všeč.

"Prav," je bila Špelca zadovoljna. "Nocoj kašo, za drugič boste pa že povedali."

"Dobro," je pritrdil Vencelj. "Za naprej naj te nikar nič ne skrbi. Če bo kaj posebnega, ti bom že jaz pomagal kuhati."

"Viii?" se je narejeno začudila Špelca.

"Kaj misliš, da ne znam," je oporekal Hrubečka.

"Znate že, ko ste gozdar," Špelca se je prijetno obema rokama za okroglo brado in navihano pogledala izpod čela: "Samo če si boste upali blizu ognja."

"Zakaj pa ne," je oporekal Vencelj.

"Brada se vam utegne vneti in zgoreti. Škoda bi je bilo. Saj bi bili potlej kakor oskuben petelin." Zadnje besede je Špelca komaj še mogla povedati: proti koncu ji je bil ušel glasen smeh.

"Ti prekvaži dekli, pa me je spet speljal," Vencelj se je od zadovoljnosti s plosko roko udaril po stegnu, da je zapela rihovina. Grmovi je pa zagrozil, da ji ob priliki že vrne.

"Dobro, Špelca," se je smejal tudi Novak, čeprav ni vsega razumel.

"No vidite, gospod profesor. Kmalu boste znali po naše, da se bova lahko pogovarjala."

"Ano, Špelca."

Vstopil je Peter in prosil Vencelja, naj gre pogledat na seno, če je prav postlal. Hrubečka je lovcu samo molče prikimal in vstal. Preden je pa odšel, je podražil Špelco: "Sedaj pa gospodu profesorju po naše nagačaj, če te bo razumel."

"Ano," je prikimala Špelca. Pa sta se profesor in Grmova res hitro razumela, da svetnice Špelce ni v nobeni pratiki, da pa praznujejo vse Špelce god na dan svete Rozalije in da je tudi ona godovala pred dobrimi štirinajstimi dnevi.

Vencelj je Petra pohvalil, da je obe ležišči prav dobro pripravil. V isti sapi ga je pa vprašal, kje misli sam spat. "Na Znojčevem seniku," je odgovoril Peter. Vencelj mu je hitro in gladko odbil, da ne. "Pa zakaj ne?" je naglo in skoraj uporno vprašal lovec. "Zato ker —" Hrubečka je premolknil: "Ker bi utegnil gospod profesor ponoči kdaj želeči, da mu kaj postrežeš. Kar se sebi postelji blizu naju."

Peter in Vencelj sta se za hip molče spogledala. Peter bi gozdarju najrajši v obraz vrgel, da se moti, če misli, da Tkalca Jerca ni ljubo ne mara zalotiti. Naj zavoljo tega nič ne ovohava njegovih potov. Že še pride čas. Zakričal bi, pa se je moral potajiti in mirno odgovoriti: "Vsak po svoje prav misli. Jaz vama nisem maral biti v nadlego, vi pa, da bi me utegnil gospod profesor kdaj potrebovati. Prav rad ustrezem. Kar tu si posteljem."

Peter je začel razravnati pri drugem kraju seno.

"Bo bolj prav tako, Peter," se je kar nekako opravičil Vencelj in odšel. Na pragu Grmovega stanu je pa začuden obstal. Profesor Novak je Špelci pravkar dal zavitek čokolade in ji dopovedoval, naj jo sprejme za god. Špelca se je zahvalila in se tudi brž pohvalila: "No vidite, gospod Vencelj, da sva se dobro razumela."

"Vidim, vidim, vidim," je hitel pritrdjevati Hrubečka: bil je vesel, da se Novak pri Špelci dobro počuti. Opozoril je pa profesorja na lepoto večera in ga povabil na kratek sprehod. Odvedel ga je na rob planine, da sta videla tudi na jezero. Večerna zarja se je kopala v njem. Profesor je bil od prelivajočih se ognjenoroznatih barv na nebu in v vodi ves prevzet. Molče je strmel in odsev bežečih oblakov v jezeru. Kakor skrita godba so prizvnanjali zvonci s planine. V drevju je zašelestel veter. Na poseki proti Hebatu je pričela bokati srna in kar ni hotela prenehati. Mimo samotne košate smreke je priprhutala sova. Riza je pogledala za njo in dvignila prvo nogo.

Nebo je čimdalje bolj temnelo. Vencelj in Novak sta se obrnila in se počasi vračala proti planini. Skozi somrak je Vencelj zdaleč videl, da je Peter stopil v Tkalčev stan. Koj je zavil v drugo smer, kakor pa sta doslej hodila s profesorjem.

Na Venceljinov ukaz je bil Peter pripravljen ležati se sebi. Nejevoljen je obstal in preudarjal, ali naj se zvečer kar v seno zarije, ali naj gre po odejo, ki jo je že od petelinov dalje spravil v Tkalčev stan. Sprevidel je, da se Tkalčeve Mince ne bo mogel več čas ogibati. Čimprej se oglasi pri njej, manj čudno se bo zdelo. Obrnil se je, kakor bi se odtrgal. Čeprav je bila na senik prislonjena lešava, ni stopil na kline. Kar poskočil je na tla. Zemlja se je stresla in zabobnela pod njim. Živina v hlevu se je prestopila in glasneje zazvonila.

"Kaj bi se znašal nad dekleti, ko jih same boli," si je grede dopovedoval Peter in prijazno ogovoril sestro svoje neveste: "Odejo mi boš dala, Minca."

"Kamor si jo dejal, tam jo pa vzemi." Minca je bila nasajena kakor doslej še nikoli ne.

"Kaj si pa tako osasta?" je skušal miriti Peter.

"Še vprašuješ," je vzdignilo Tkalčevo. "Sram me je, da si v noben stan ne upam več v vas."

"Pa zakaj?" se je začudil Peter.

"Zato ker vsi mislijo, da vam nisem znala poleti prav kuhati, ko ste se sedaj pri Grmovi nastanili. Je že prav. Ne bom ti pozabila." Minca je bila razburjena, da ji je kar sapa pohajala.

"Sem mar jaz kriv?" je trdo spregovoril Peter.

"Lahko bi rekel kakšno besedo meni v prid."

"Nisem je mogel."

"Le kdo ti je usta zamašil?" je usekala Minca.

Petru je bilo dovolj. Zrasel je in bruhal: "Vaš stari. Dedec norčavi, ki mu nobeno svarilo ne pomaga."

Minca ni mogla oporekati, odnehati pa tudi ni marala: "Meni nič mar. Sami se dogovorite. Jaz tako odidem jutri domov. Planit naj pride pa Jerca. Bo vsaj lahko sama videla, kako se vse s tabo vred suče le okrog Grmove Špelce."

"Naj kar pride." Peter je sprevidel, da bi bil nadaljnji razgo-

vor z Minco odveč. Vzel je odejo in burno odšel. Pred stanom se je pa skoraj zaletel v Vencelja in profesorja. Hitro je napravil vsakdanji obraz. Bil je pa trdno preverjen, da je Hrubečka slišal, kako je bil vzrotil nad Tkalcem. "Če je, pa je," si je mislil. "Bo tako kmalu vse prav zvedel. Tkalčevi naj pa sami sebi pripisajo, ko jih noče srečati pamet."

Peter se je jezil na vse vprek. Najbolj nejevoljen je bil na Vencelja, ki je bil kriv, da sta si on in Jerca dala besedo, ko čas še ni bil goden za tak dogovor. Ni pa pomislil, kako je prav za prav sam prisilil gozdarja, da je napravil njegovim sumničjem konec. Zamikalo ga je, da bi se lovski službi odpovedal. Pa ga je Vencelj podražil, naj bo bolj prijazen z dekleti, posebno z Minco, ki je vendar sestra njegove neveste. In da s furijo še nikoli noben lovec ni zalezel divjadi. Peter je sedaj dobro vedel, da je Vencelj slišal njegov pogovor s Tkalčevo Minco. Trmasto je sklenil, da prej ne vrne lovskih pravic, dokler ne užene Boštjana Tkalca, očeta svoje neveste: "Kar bo, pa bo."

Trdo je stopal Peter proti stanu Grmove Špelce. Vencelj je videl, da vse vre po njem, in se je smehljaj njegovi togoti. Na nebu je ugašala večerna zarja.

Višji gozdar Vencelj Hrubečka je bil odšel navsezgodaj po opravkih v dolino. Kmalu za njim sta tudi profesor Novak in Peter tiho stopila v rosno jutro. Spremljala ju je Riza. V pordeh vrhovih bukev se je prelivalo sonce. Temno igličevje je otrsalo roso raz sebe. Gozd je molčal.

V redkem drevju nad Ražnovcem sta se lovca ustavila. Sedla sta v nizko grmovje in se prikrila za vejami. Rizi je profesor ukazal leči poleg sebe. Ni se več ganila. Tolikey ubogljivosti Peter doslej še pri nobenem psu ni videl. Lovca sta se umirila, obmolnila in čakala, da spet zaživi okrog njiju v gozdu drobno življenje ptičev, katero sta bila prej s svojim prihodom zmotila.

Peter se doslej za jerebi ne kdo ve kaj briga. Res je tu pa tam priklical kakega petelinčka, pa ne na piščalko. Je niti imel ni. Vselej sproti si je poiskal bukov list s podolgovato rdečkasto bradavico na spodnji strani, jo odluščil in izbežal s tanko slamico črvička iz nje, če je bil še v njej, jo prislonil na spodnjo ustnico in zapiskal, kakor ga je bil navadil stric Tomaž. Ustrelil je pa v svojem življenju enega samega jereba, čeprav je bil že tretje leto lovec. V vnehi za večjo divjad se za življenje drobne gozdne kuratine skoraj briga ni. Zadnje dni, odkar je spremljal gospoda profesorja, je pa sprevidel, da je dokaj zamudil. Kar skoraj vsak petelinček je drugače pel. Tudi

profesor je klical na več piščalk. Na sušilo se je pa kar pogovarjal s petelinčki in kokoškami. Cvrčal je in ržikal, vrtilkal in cvrčkal, godel, priprikal in cejcejal. Peter se mu ni mogel načuditi. Špelco je Vencelj skoraj prepričal, da nosi profesor v čevljih nastoto praprtno seme in da razume, kaj se jerebi med sabo pogovarjajo.

Profesor Novak svojega znanja ni skrival in lakomno hranil zase. Bolj vnetega učenca, kakor je bil Hribarjev Peter, bi bil pa tudi težko dobil. Vesel je bil njegovega napredka. Prav danes mu je zaupal, naj on kliče, sam pa da bo nekaj jerebov ustrelil: Špelci na ljubo za večerjo.

Peter je nastavljal iz kunje kosti izpiljeno piščalko na ustnice in s pridvignjenimi očmi opozoril profesorja, naj pazi. "Ci ci cici cici ciciu," je zapiskal Peter, dahnil spet in spet poklical in prestal. Komaj je dobro odstavil piščalko, je zahrumelo v mladem smrečju. Jereb se je odzval s svojo pesmico. Nastala je napeta tišina. Peter je slišal biti svoje lastno srce. Ni se ganil. Le z očmi je iskal, od kod bi utegnil priteči petelinček. Pa se ni nič premaknilo. Peter je spet poklical. V gošči je prhnilo. Jereb je vzletel, privrval v najbližjo bukev in naježen sedel na suho ve-

jo. Preden se je umiril, ga je že zbil strel iz profesorjeve puške na tla med listje.

"Aport!" je ukazal gospodar Rizi. Čez dobro minuto je že vzel iz njenega gobca mrtvega petelinčka, ki še ni zatislil svojih ugaslih obrabljenih očes.

"Hoj!" Peter in profesor sta se sunkoma oba hkrati obrnila in zagledala prav blizu pod sabo Vencelja. Peter je koj zaslutil, da nekaj ni prav. Hitro je zvedel, kaj je narobe. Hrubečka je povedal, da si je premislil in da ne pojde v dolino, ko je tako lepo dan. Spremljal bo svojega prijatelja. Peter naj gre pa proti Ovčariji pogledat. In če kje sreča svojega bodočega tasta Boštjana Tkalca, ki ga je on videl odhajati v gore, naj ga pripelje na Vogar. Bi se kaj pomenili. Peter je zardel, rekel pa ni nič. Pozdravil je in urno odšel.

Na planini je nasajen planil v Grmov stan. Špelci, ki je bila radovedna, kam se mu tako mudi, je dokaj neprijazno odgovorila, da ji bodo že drugi povedali. Tkalčevo Minco je pa celo neprijazno pogledal, ko je hitel mimo njenega stanu.

Nad Ražnovcem je počil drugi strel. Hribarjev Peter ga je komaj še slišal.

Tako naglo kakor tokrat Peter je svoj živ dan ni prišel z Vogar-

ja na Ovčarijo. Tudi kasneje nikoli več ne. Namenil se je bil Tkalca prehiteti in ga zalotiti v njegovem lastnem stanu, v kateri ga se prav gotovo pride ošedit. Prime ga, še preden si namaže obraz s sajami in si obleče suknjič narobe. Odvzame mu puško in mu ukaže iti z njim na Vogar. Seveda se bo ustavljal. Naj se. Ga ne bo nič preveč moral. Zavoljo Jerce ne.

Peter je vedel, da je Boštjan prevečan kakor redkokdo. Preden se je spustil na Ovčarijo, se je z daljnogledom razgledal na vse strani. Nikjer ni bilo čutiti žive duše. Samotnemu stanu se je približal po ovinkih. Prislulnil je. Še miši ni bilo čuti. Previdno je stopil čez prag in skrbno pazil, da ni odtisnil s čevlji sledi pred vrati. Zakuril ni. Še tobak si je komaj upal prižgati. In je čakal.

(Dalje prihodnjič)

YOU can be the woman of the year

PREPARE FOR NURSING—the most needed profession for women in a National Emergency

Talk to the Director of Nurses at your local hospital, or apply to a college or hospital School of Nursing.

SPET PRAŠNI VIHARJI

V Texasu so se spet pojavili prašni viharji, ki odnašajo plošno zemljo s površin, kjer je do gotrajna suša uničila travo in posevke. Ta prah duši tudi rastlinstvo in živalstvo v sosednjih krajih. Zdi se, da so farmerji in najemniki farm preorali preveč zemljišč, ki bi morala biti v travu ali alfalfi, ali pa so imeli prevelike črede živine na pašnikih, kjer so uničile zelenje do tal. Po zabil so na gozdne pasove, naj bi ovirali vetrove in zadrževali vlago. Zdaj se to kaznuje.

Spominjamo se še velikih prašnih viharjev, ki so na slične način razsajali v letih od 1934 do 1939 preko srede srednjega zapada od North Dakote in vzhodne Montane do Texasa in Oklahome. V sledečih letih so s sajenjem gozdnih pasov v glavnem odvrgli prašne katastrofe, z njimi v Texasu in Oklahomi. Zdaj se, da se nekaterim ljudem ne da dopovedati, da se preveč brezobzirno izkoriščanje zemlje prej ali slej kaznuje. Pri tem je obžalovanja vredno, da ne trpijo samo izkoriščevalci, ampak tudi njihovi bližnji in oddaljeni sosedje.

—NEW ERA, glasilo ARA

Oglašajte v Enakopravnosti

MI DAJEMO IN IZMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE

THE MAY CO.'S BASEMENT



ČISTKA 1200

Pralnih Bombažnih Oblek

1.99

Aktualna vrednost 2.99

Nenavadno dobri nakupi znanih izdelkov

- Sun-Back stili
- Z zipperjem in gumbi—spredaj
- Razne mere 12-20 in 14½-18½

Priiložnost! Izberite si tiste posebne bombažne obleke, ki jih rabite do konca poletja! Sun-backs . . . hladne in brez rokavov . . . z zipperjem ali gumbi spredaj . . . znani izdelki . . . spoznali jih boste takoj! Pomerite jih! Zgledali boste bolj hladni, počutili se boste bolj hladne za ostali del poletja, v teh svežih, lahkih bombažnih oblekah. Cena in vrednost so posebnost!

Zall Ne sprejmemo poštnih ali telefonskih naročil

The May Co.'s Basement oddelek z hišnimi oblekami

V vsaki slovenski družini, ki se zanima za napredek in razvoj Slovencev, bi morala dohajati



Enakopravnost

Zanimivo in podučno čtivo

priljubljene povesti